

Kodak
LICENSED PRODUCT

© The Tiffen Company, 2000

KODAK Color Control Patches

Black

3/Color

White

Magenta

Red

Yellow

Green

Cyan

Blue

19

18

17

15

14

13

12

11

10

9

8

6

5

4

3

2

1

A

B



其角句解
全



5
1983



1983



吾菜肉はあきおる子言
佳屈つ小嶽とるら花あ
みくよの如くは事又巻
とる秘置ふと成打あ
あの手は貝ひく字一彫り



日下 繰返し 我の友人
 ちろく たる人
 ちろく たる人
 道ろく たる人
 のよろく 黄蝶菜英述



晋斎句解叙

晋字子の句は専ら活潑潑地
 其の興象あはれ花の一咲のやう
 又歌中にもむ者とのこと毛彼後の
 題の拘り意匠経管くははるよ
 前録の華堂をよ新しの北の

何ぞも解也よと毒の解を尋
水に沈む物も真華の顔没交
流る人とは昔も此蛇足を深
望の境地をうかぬ身中む
事を得ざるは為のこころ

寛政丙辰自筆

莊郎題



晋子發句撮解

共陸拾伍吟

菜穂叟莊丹述

門人

黄蝶堂菜英校

○蓬萊菜如讚

島とよ新三ツの書院のなかむりて

島よりくま雨氣の争りあはる海を
通る身ゆふとむらふ三ツの書院の蓬

○只
菜方丈嘉麻洲のこつと形容すも也

○加州小松観音寺奉納

梅都且那を待く庭子あり

田村の謡曲ハ一人のらうあり方かのお
きなかりしゆらう我れおきりらこ
トとらうおんぢ一人のたんとおまら
大かんとおんす魚しとてびら
ひらしとておんおんおんおんおん
トとらう是をくおんおんおんおん

た人又た人おとまるとかハ是坂のよ
たむ丸梅の安んぎをのつらり

破魔ろや山打紅裏四天王

祝ス商山ラとりの其以紅裏 御免の方
く四人もとらや赤平の四天王おん
破一往昔は四天王は甲冑と着す也
當時は詞力あり破魔ろも海の意

○宰府参詣舟中

菜のどほ小坊主了角おりのる

按ふに亀戸ありて一潭北、集の香
子らうりる葉の麻葉のど小指
まゝ案一はまこと終る関のむとる

○護國寺より多小町馬をむらり

あゝ雲やとよ年れ) 顔の泣く涙

袁中郎送李湘洲使浙 咫尺

山東道千艘與萬艦郵棲常下

鶴驛飯一炊菰閉口聽朝事降

心祖佛徒不言知向越面上有

西湖 香子自注袁中郎面之西
湖とり中郎の明朝の文人袁中
郎全集二十卷あり千載集よさ
さくはる山風くかたにほあり
り志かのう波 左中將良経顔とる
精舎にむくくあり面との帝ささ
り思一又禪正少僧仲國のあり
まのつゝあゝと

○悼後の立志 初音の女ありて自注あり

昔うぬ初音三井寺並み春

立志の二代はくともる立志のほ
め遊女ありと又三井寺の風を好
み申ありたり

○大坂の恋四句 凡六句あり

疑忌どの愛胡蝶の如く辰の身

牡丹と下は睡猫又胡蝶の身は
道遠遊篇の化水木辰の身は
奴役者より身はかりき



蝶のかりき

寄竹恵埋らぬもの涙や

嬌皇女英舜崩し玉ひくか
涙と弁と海ふらぬ紫弁ありと
己う毛色の斑ありと紫弁 日斑弁
涙弁

幼意とくまは百目をあかす

猫兒百目ありと乳はくま
新古今戀一とりのや好まふ

とまきしつらひのこゝろあはれあはれ
是則百目あはれつちまきしつらひのこゝろあはれ

寄寺意 柏木乃柳ももねあはれ猫

源氏常木ここのまきあはれあはれ玉
いぬくさなほらあはれあはれあはれ
御息所 愛猫の寺あはれ物の数とあはれ
たつた

藤沼や塩沼よするあはれさ貝

塩沼の慢歌の家又茶の湯あはれあはれ

名物あはれあはれあはれあはれあはれあはれ

花代歌よ柳や歌舞あはれあはれ

あはれあはれあはれあはれあはれあはれ

○市川大牛追善

一子九藏あはれあはれあはれあはれ

塗部の子あはれあはれあはれあはれ

九藏の故海老あはれあはれあはれあはれ
故岡平郎あはれあはれあはれあはれ
七とあはれあはれあはれあはれあはれ

○元

五

相きくもむすいらたぬまりの言
はしのかけぬふ影の雉子の影も赤
き返形容しや何事仕の赤くぬ
たふおま作めや

明星 山の中

る子句又才よ云ぬ星や横定の也
山の中と云一山の中は古
無感せりり芭蕉翁吉野山
松多の山中の美景にありて古

記哥らみの信を感せし序の星
山の中と云一山の中は古
中りくそるる一交通了
りたぬと云一山の中は古
隔らぬと云一山の中は古
醒る期あり此句の白の美世消す一現
くはと云一山の中は古

○園女の家

かづきの神いりまきとあゝの雛

吾子短冊之事事者者園女園女山山之之幸幸
何何古事記曰雄略天皇登幸登幸
葛城山之時百官人等悉悉給給着着
紅紐之青摺衣服彼時有其自自
所向之山尾登山上人既等天天
皇之鹵薄亦其裝束之狀及人人
衆相似不傾尔天皇望令問曰曰
於茲倭國除吾亦無王今誰人人
云故吾為名告吾者雖惡事而而

一言雖善事而一言言離之神神
葛城之一言主之大神者也也
神社啓蒙曰諺曰昔倭小角集集
衆神於葛城金峯間架石橋其其
以不早成而小角怒呪一言主縛縛
繫之深谷深谷蓋小角葛城里民民
而一言主者天神裔胤也何為其其
然乎乎いづれかおのまきりまきりた
あをいづれかあひまきりまきりあ

神按するふらえを糸うり事なる

雛のさる女宮服のまははら

吾子文通は中よ是は大きき雛

辰くちいさく立ちあがりため

ゆらけらとあり

山根猿を放して梢の事

同し書の中よ高き梅を種い

かよあしといとあり

雀子やあがり子子の世う新

自注よとひつりいさうとらあ人
あり井蛙拙よ為氏何いよこの大公
ありいさうあう子とひつりいさう
うしとらあ人源氏も紫よす
めの子はいぬとあういさうはああ
とあうとらあたるとはあああ
けす源氏物語のよよりぬり孫
子注よあ入いあり孟よ大公よ東
門院のよと童よ此名ありとい

〇野水

ちくり川春川のや 鯨の體

筑摩川 信濃 風雅集より

春川水はすきふりきりていづれ

のよき宮 順徳院 雲のなほは

鯨の骨はさうせり

〇長嘯の記よ 浅州は 観音とて 國ゆ

すんでいづれも 佛をさへ 口は

せしむらふも 思ふも かく

くさのふんをむねのこゝし
其町はありし

お手は馬より人を 毎下に 菜は

お子のこゝむし 一日 本城は 借る

て 抱岩は 守ると およむの 耳は

風は 吹くまの 坂延年は 俗語也

延年は 昌周 御連 歌師あり け句も

と 予は 藤の 耳は 水は 社も

句は 和句 藤の 藤耳は ありの 身は

風と秋興あり

景清の雨帯見せぬく二廿部

らね河童ありく大空司ね娘あり

又文條坂を通くを二文所帯との他

紫弓下長刀かきおけし

雪の如くあらしすほそくを大空

刀ふたぬきあそび

有明の面をさそくやうあふ

長嘯奉白集逆衣の大和うと

好むたぬ大臣くく月花を面を
こすしき町あねてあり

夏人間う四月あふも郭公

白氏文集十六大林寺桃花

人間四月芳菲盡山寺桃花始

盛開長恨春歸無不見處不知轉

入此中来又法女枕夢子よ人の

四月をよをこしこわつふとあり

阮咸の三味線志しし時鳥

〇兄

計

阮咸名の七賢此一人なりと云結を
阮咸の月琴より出ると云藤林氏山
記す訓蒙圖彙に阮咸あり月琴
同四絃十二柱或は五絃十三柱又
有月琴圖与阮咸異なり本朝に
寛文の以琉球より傳ふなりと

○曲終無人聲

嘯うら吐いどふもり 郭公

王元美史記叙湘靈鼓瑟於秋

江之上曲終而人不见うら抱娼
婦句在字ハ八千八聲年唱う血吐
うら反吐を云をのつし少此句詞あ
れらるうらうらふれらる連歌やもあ
吐と詠すとあら反吐りと希取物語の詞也
子規一二此橋のあゆま

一三乃橋江戸おあ一ツ目二ツ目の橋
一のうらうら二の橋うらうら此句其の
うらうら景色ゆく短冊との詞

○見

十一

所持のぬいし

文七小 牛の子を飼ふ庭うらうら

牛の子を飼ふ庭うらうら 角
あつと身といたのす 慈鎮

文七え結のぬいし

○丹羽丸京守のぬいし

ゆきうらうらぬいし

黒牡丹福をく福のぬいし

かの黒は秋の男ふらぬいし

懈之長者うらぬいし

唐劉訓京師富人梁氏開國嘗
假貸以給軍京師春遊以牡丹
為勝賞訓邀客賞花乃繫水牛

數百前指日此列氏黑牡丹也

とさういふ家になつる戯の教作

毛の毛繪は好むの牛とさういふ博

如く長者の看とさすこを花に

氣象下調る子う三作より按るに

支考十論為亦換は十六おや新

肉の句二作此句三作の誤なり

〇一晶の意坊あり

日蓮よ本す清よ蟬の鳴けり

日蓮法書の中身は山法抄は格不

一乗の菓は結い下枝了鳴蟬は音

繼く故よ淨瑠璃の文句おは格

蟬の鳴けりあり日蓮山入の庭あり

吾子の此詞およるをあり

〇望相坊

雲見州鎌倉より目、照れ

鎌倉おまの町の頃とや坊さんよ

沙汰さんよ鎌倉五山とや坊さんと

おの泊人せ藤倉中より日々思ふ雲と
叶ハ標つかり

○翁より好文の都のまゝいふと又さ
風ありともすませるる関らるる
らめり

丈山の瀉〜地あとに涼〜

石川嘉吉遠 叡山の禁一乗も村の隈
道〜とわ〜ふせ〜川の清
らるる先の信ら新と和〜と詠〜

梅〜の洛〜往〜

○五月十日雷雨永代島の

茶店ふや〜

明るより神明晴々鄭の蓋

源氏ゆゑの巻い〜雨風い
つらのもたら〜
博物志に雷の鳴らる將雨西後
字の腹の後い〜とよ〜蓋
とら〜

兄

廿

後ろとよ町家起く月の色

矢根おきの歌舞妓の浄瑠璃よ
町家由きと見むつくと起あうとりの
活作あり

意もあきし鼓かきうらうら

難波の謡曲よ波をそくうの口さ
きう老むらうの曲にせりうは入目
はひきせしうらあきくやれ大鼓
はるれいふらうらうらうらうら打

あきし町家起く月の色
浄瑠璃の町家起く月の色

業研てふ新飲あらすの月

梅花心易よ冬酒の町家康節一
子と燈を擁して坐あふよ奇よか
りあまのりいしと奇よの考入
子の心易らうの月おふ業研とかりよ
来あふいしがし用あふと推せよ
後の月う町家起くと或俳子の考

理當然也

○宗因先月とてうら句詠らむと

芋ツ凡僧都の二百貫

ほもくく 中六十後よ真乘院了
靈親僧都とや人とたき智者
何もくういもあしらとくもたか
このもくあゆくくひくう 信義の
なあてとあゆきある徳うのた
くりうてたきひのとれをきほらふ

あつ文きよよふくまへ坊と百貫
賣うわぬまゝ二百貫とらふか
何とさたあて京あま入よあて事
をきく十中ほらうよまて芋から
はさしあつたあしらとくもたか
又と用あつちあてとくもたか
甘つあしあああまのくう二百貫
物とまひし身あはけかく
とあつちああああああ道心

者ありとと人なり 羊川
先月此書を乞書小宗國

○寺

先月此書を乞書小宗國
萬葉中二家ありけりけり
仲まろし詠ありあけい推の業
もろふ

名月や井田宮ふもく雀

いもぬまもたつていもぬま句と一羽

句ありて子り定不定の句と子
江戸堀江町星野村古井の
家小二句のてり讀ありてり甘ん定の書
子、門人あり

○中の御あり

幸清の書ありはるまゝ昔松

幸清の書ありはるまゝ昔松
は離の鼓の手を懐旧の句と同也
○七夕の書ありはるまゝ昔松

○兄

行水と数くうらも紙を小傘

子供の妻ふ七夕哥はくの表
紙はるは筆とくして舞ふ紙画
伊勢物語より水と数くうらも
いづれかあひのぬ人をたぬふく
秋のくれ祖父のうらうらそのま

祖父うらうの蟪蛄のぼる。不則蟪蛄
あり) 蟪蛄 イボジリ
オ、チガフグリ

○本集は詞書畧之其中は村雨は心

私語の耳はとつらうの。

白樂天長恨歌曰小絃

切切私語如シ

○く毎風情の人一藝のりやと
十五の酒をのこくもふの月

白樂天琵琶行十三學得琵琶成
名屬教坊第一部云々又東方朔
十五學擊劍十六學詩書又南
史鮑照嘗賦擬古詩云十五諷

詩書篇翰麻紙不通

○吉野山つとせしころりこもひらぬ
かへ風とよまぬし世并もに藤きて

頼政の月見ふや 九月書盡

新吉方こもひたきすか風よ身を

しめたりしめたけお月とん

ふらん 頼政

ト石也志しに思んけ相撲

所従よお撲取のまはしを之石と

りふとぬんとしと讀んくと愚按ふ

之ゆひのふとらトい志のやも

よむゆふ又之ゆひとのむきり

月よさとし詩の舟山市川武

山市川武屋形船の名あり著聞集

白河院西川^カ行幸此詩歌管弦

の船をうへ人張のせふ大納言經

信ぶの船あこちあらぬ作といふれ

是張之の船文の語と云同融院の御

時大納言心任亦此のありし其角
田吉句合才十四左 お月のをさふ詩の
あひの山あり川武の移りまら農ま右さ
はる葉の戸泥坊よやかひあ
月 かきの野人 芭蕉判嵐雪序句合
延宝の作あり

○格枝亭極うら
乾ヤ兌坎震離ス艮坤巽

冬や秋のゆりともあす山ありしと

はよみし下は字自知はあひのゆり
海とあ希あし山は海とあ希其
人形をつらまつまの人形うらん証
叡授の備ふ飛弾の椽と受候す
かもしたえ残る人形のやまうら
まう。如く又まうまらあひの字よ
人とのまらあひ。又そのあひ
合し其の盤めてしと函谷の海とあ
ともし

山城のつらた清の形や銚西氏

釜師の孫と今中あこら目玉篇柯

魯切銚銚金

つさよひや龍眼肉のかつち

龍眼肉の殻をさくし一貫と實を

さる形の既望のんしめくわさふ

物さうかき衣の殻をさくし比喩あり

つさ二作

○波あへく

とらぬふ何とあへるう舟の中

靱猿の狂言ふ舟の中六何とあへる

苦汁しき森の揮まうたふ見

らゆめ舟のせむしつさあへん

は本戸や鏡はさうねく冬乃舟

平家物語五月見は惣門の幸の

さむしと伝を東の山門うり入せたぬ

しと中々ねくと又百美道灌山あへ

は道や縄のさうねく異はあへる

○見

三十一

子と擬し来ふ

伊勢方島と似せぬとまると神托

伊勢方島と似せぬとまると神托の末志空也

いせ傳風の方と似せぬとまると神托の末志空也

あれとの作意五え集捨遺伊勢方島と

着ぬる中こととの神托と何んいふ

○ 尚流は号室什物まじり多く

中少も小松との法然上人まじり

終し松うけの硯何の箱のよ馬蹄

とかけり硯のうみの形容とす

松陰の硯よ息ととあらはれりか

和漢三才圖會平相國清盛齋

黄金若干斤於趙宋天子所求

得者見盛衰記京百万遍什物

松陰硯紫硯石後重衝讓得之

乃最後遺之源空空又賜源智

以本平家親族也

山

山

山

山

山

終の作あり

多隅弱法師我門ゆゑに解の礼

弱法師いふものもいふあり師乞門

小解と世々ふの礼とらるあり多隅の

隅當作寓字

明ふあのかはらうや一姫之君

姫之君、除夜小人家にて燈をわ

きくよもすくくをくつと去来

湖東同答に説き、按るわおえ集拾

遠来此部よ入是のすくくすく
うはあ

句解兄卷 畢

晋子十及圖句解

菜肉叟莊丹謾書

以人

苗蝶堂菜英校

雜之部

画ハ畧之

カト圖リク由メ畧之とアリ

往昔異邦の佛鑑禪師十牛と
圖して人間迷悟の間と志願と
水と其書狂言ふらふ

牛の声音妓有あり又及ともまを
あつらふ桃あねをあり愛ふ十
及の圖と画讚として笑ひる世
にありものあり 吾其角

○ヨ尋牛

やまのあいらしむ月あは

吾子狂作ふ花街の事ありと
とともありあたま 尋牛とて
周のあいらしむ月夜はの句あり

悟道明周のころや 謎句のね
糸の本落し多うとく 其外は明
にありは句ハ吉糸ハ燈の多くあ
外はくくありと 吾其

○呼牛

よふこもあつらふとあは

客の呼よあねるはしむあは

○隠牛

夏の夜ハ福ぬお疝氣の起る

○ 弟
隠々隠々居おろしつゝ玄光の多病は
うたの藤こゝろぬた

○ 貧牛

仁朱判やらねらうしやう年男

其世のさまらふらうしやうしん取の
家語貧ふふま

○ 廻牛

小便も算あつても六月、那

娼家の二階の小水に朝ふとをばひ

つゝととと

○ 番牛

ほととぎすの晴傘をかいせらる

晴傘の香子数柑子文集の文
つゝとと雨のつゝとと客も出づ便り

○ 無牛

まじりす枕も床も軒履の

うらな履等如狼藉たふさうしん取
紅圍の形容つゝ人詩七月篇十

○ 弟

七、

月蟋蟀入我牀下

○半牛

何とあつく冬夜うあつと聞ゆら

門と大くの声あまひと一き也

○送牛

さあよらの千手陀羅尼や雷の声

浪州寺の晨鐘客夢は寔

敬るうけ

○老牛

くもまことう人のあつ時雨は

衰老冬日の中いひ熱食を

いん

十及圖句解弟卷畢

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

附録

莊郎評語晋齋十二句

○曲終無人聲

曉乃反吐ハ隣々わらうまは

語逸意凄

そのまてりやふらききるほも杜き

能奇能麗

○よーの山々

明星やゆらゆらさるるの山々

蕉翁嘗遊于芳野山時曉天
偶望雲間櫻花焉忽髮鬢
於此章之景情也於是字慨
然歎角之才秀也既而其言
曰角也性溺于酒雖然如其
醒應有解之日如此章芳芳
延及于萬世遂不可有消之
期者也云是其蕉翁下所以為
最第一之者之者也

京町以貓かぶしりて揚屋下

貓戀之句此後寥寥
無此妙矣

數入やむらあゝゝや箒

伶俐之句

海棠のほのけや朧月

斜抱雲和深見月
朧朧對色隱照陽
是即評

夕立也樂屋とかり了傀俚師

傑力拔レ山

妹々まハ嵐のりく小あちと

自寫閨情来誰復擬

名月也あそこのよよねの影

大匠之手

文月や陰込感ふ悔の内

情態盡于此矣

むく衛ろのあい寒くくく虎く許

美而絶り

みくくくくく蟬も少佳も濡らるはと

吟哦生清風

共十二章

評語畢

舟

三

菜光く五之菜の若子
楊と探るも若くはひく
一句くは解知あすとは
は道の枝は初人のまき
人^{とあり予}是は関のま

後

深之如切之也 五言了

通之青種之人

千叮安心頭、百夜水每月也

多野之英人古也

多事之度書美志

句解跋

晉齋則之以不用意為句

也恰出門望芙蓉容乎碌

輩平安企及焉榮差人優游

乎且國國而為之解頗有

益于滑稽也流門人英生

友

懷之來而謂曰欲謀之上
本以同好雖模去意之辭也
吾子夫筆焉予善日舉
遂從時云爾

川村德撰

書肆

西村源六梓

